

Искания на жалбоподателя

- да се отмени докладът за развитие на кариерата относно 2008 г. и да се осъди ответникът да заплати обезщетение за претърпените вреди, чийто размер е определен неокончателно на 5 000 EUR и ще бъде определен по-точно в хода на производството, както и да заплати компенсаторни и мораторни лихви при лихвен процент от 6,75 % върху обезщетението за имуществени и неимуществени вреди,
- да се осъди Съветът на Европейския съюз да заплати съдебните разноски.

Жалба, подадена на 5 април 2011 г. — ZZ/Комисия

(Дело F-36/11)

(2011/C 179/37)

*Език на производството: френски***Страни**

Жалбоподател: ZZ (Etterbeck, Белгия) (представители: T. Bontinck и S. Woog, avocats)

Ответник: Европейска комисия

Предмет и описание на спора

От една страна, отмяна на решението договорът на жалбоподателя да не бъде продължен след изтичане на срока, за който е сключен, и съответно възстановяване на жалбоподателя на същата длъжност считано от 1 ноември 2010 г. От друга страна, осъждане на Комисията да заплати на жалбоподателя 10 000 EUR като обезщетение за претърпените морални вреди и да заплати разходите, направени в досъдебното производство.

Искания на жалбоподателя

- Да се отмени решението, съдържащо се в записката от 30 август 2010 г., с която на жалбоподателя е съобщено, че договорът му няма да бъде продължен след изтичане на срока, за който е бил сключен,
- в съответствие с това жалбоподателят да бъде възстановен на длъжност, в делегацията в Албания, считано от 1 ноември 2010 г. и ответникът да бъде осъден да заплати вознаградението му със задна дата. В случай че жалбоподателят не

бъде възстановен в длъжност, да бъде осъден ответникът да заплати обезщетение за безработица да новото назначаване на жалбоподателя,

- обжалваното решение да се извади от личното дело на жалбоподателя, както и всички свързани с настоящото производство документи,
- да се осъди Комисията да заплати на жалбоподателя 10 000 EUR като обезщетение за претърпените морални вреди, като жалбоподателят си запазва правото да увеличи претенцията си в хода на производството, както и направени в досъдебното производство разноски;
- да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Жалба, подадена на 5 април 2011 г. — ZZ/Парламент

(Дело F-38/11)

(2011/C 179/38)

*Език на производството: френски***Страни**

Жалбоподател: ZZ (Люксембург, Люксембург) (представители: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis и É. Marchal, avocats)

Ответник: Европейски парламент

Предмет на производството

Отмяна на решението да не бъде повишаван в длъжност в рамките на процедурата за повишаване 2009 жалбоподателят, който е бил преместен на 1 септември 2009 г. от Съда на Европейския съюз в Европейския парламент

Искания на жалбоподателя

- да се отмени решението на Парламента от 4 януари 2011 г. за отхвърляне на жалбата на жалбоподателя срещу решението да не бъде повишен в степен AD7 в рамките на процедурата за повишаване 2009;
- в частта, в която е необходимо, да се отмени решението на Парламента жалбоподателят да не бъде повишен в степен AD7 в рамките на процедурата за повишаване 2009;
- да се осъди Парламентът да заплати съдебните разноски.